

## A LA ESCUELA

Etsuko  
Takahashi [\*]

## Cursos preparatorios para la universidad

Hace poco salió una noticia que cambiaría mucho la atención de parte de las escuelas a los escolares cuyo idioma materno no es el japonés.

A partir de ahora, se les otorga la oportunidad de postularse a las universidades en Japón con tal que hayan estudiado en las escuelas oficialmente reconocidas por su país de origen y que tengan el diploma. Si los cursos en total de estas instituciones educativas no satisfacen los 12 años, se puede complementar con una educación preparatoria en los centros educativos designados.

Esto significa que, en cuanto a los chicos que estudian en los colegios brasileños en Japón reconocidos por el gobierno de Brasil, pueden recibir la educación en su idioma hasta terminar la secundaria superior, y pueden presentarse en los exámenes de ingreso a la universidad después de pasar por un curso de preparación.

Además del camino convencional de estudiar en su país hasta la secundaria y luego venir a Japón para realizar el curso preparatorio, ahora se les ha abierto otro camino más y es el de postular a las universidades japonesas, constituyendo un gran paso adelante para los niños extranjeros en edad escolar que residen en Japón.

Existe un gran número de academias de japonés en todo el país, de las cuales las siguientes 17 han sido designadas para realizar los cursos preparatorios con el fin de conseguir el requisito para el ingreso a la universidad:

1. Curso preparatorio para estudiantes extranjeros, del Centro de Idioma Japonés para Estudiantes Extranjeros, en la Universidad de Tokio de Estudios Extranjeros (Fuchushi, Tokio)
2. Curso Preparatorio para Estudiantes extranjeros, del Centro de Idioma Japonés para Estudiantes Extranjeros, en la Universidad de Osaka de Estudios Extranjeros (Minoo-shi, Osaka)
3. Curso Preparatorio de Ingreso a la Universidad, del Centro de Aprendizaje del Idioma Japonés, en la Universidad de Takushoku (Bunkyo-ku, Tokio)
4. Cursos Preparatorios para la Universidad (de un año y un año y medio), del Centro de Capacitación de Japonés de Kioto, en la Escuela de Kioto de Ciencia de Computación, Campus de Kamogawa (Kioto-shi, Kioto)
5. Cursos de un año y un año y medio, de la Escuela del Idioma Japonés en el Instituto de Estudiantes Internacionales (Shinjuku-ku, Tokio)
6. Cursos regulares de un año y un año y medio, de la Escuela de Idioma Japonés, en el Instituto de Kansai de

Estudiantes Internacionales (Osaka-shi, Osaka)

7. Cursos 1, 2, 3 de Lengua Japonesa, del Instituto del Idioma Japonés, en el Centro de Cultura y Lengua (Shinjuku-ku, Tokio)
8. Cursos Preparatorios para Universidad de un año, un año y medio y dos años, en la Escuela de Tokio de Idioma Japonés (Shibuya-ku, Tokio)
9. Cursos Preparatorios de Japonés para Universidad, ciclo de abril y de otoño, Daijo Shukutoku Gakuen, en la Escuela de Idioma Japonés de Shukutoku (Itabashi-ku, Tokio)
10. Cursos del Idioma Japonés 1,2,3, del Instituto del Idioma Japonés de Shinjuku (Shinjuku-ku, Tokio)
11. Cursos Preparatorios de Japonés para Universidad A y B, de la Academia JET (Kita-ku, Tokio)
12. Cursos Preparatorios A y B, de la Escuela de Idioma Japonés, afiliada a la Universidad Internacional de Tokio (Shinjuku-ku, Tokio)

13. Cursos Preparatorios de Ingreso a la Universidad de un año y un año y medio, de la Escuela del Idioma Japonés de Yamano (Shibuya-ku, Tokio)

14. Curso Preparatorio para la Universidad, de la Escuela Internacional de Idiomas (Shizuoka-shi, Shizuoka)

15. Curso Preparatorio para la Universidad de un año y medio, del Departamento del Idioma Japonés de la Escuela de Okayama de Eisugakkan (Okayama-shi, Okayama)

16. Cursos Preparatorios de un año y medio y dos años, de la Academia Internacional de Idiomas de Eisugakkan de Kyushu (Fukuoka-shi, Fukuoka)

17. Cursos Preparatorios de un año y un año y medio, en el Instituto de Idioma Japonés de la Asociación Cultural de Estudiantes Asiáticos (Bunkyo-ku, Tokio)

Nota:- 1 y 2 sólo aceptan los estudiantes extranjeros becados por el Estado

- 15 y 16 no tienen curso de un año  
- Los costos al año serán de unos 700.000 yenes entre la tarifa del examen de ingreso, la matrícula, mensualidad y otros.

- Estudiando en estos cursos tras terminar la secundaria en los países latinoamericanos, se puede reunir los requisitos para postular a la universidad en Japón, excepto algunas universidades particulares que aceptan a los que consideren con talento suficiente

Ahora estamos en una época en la que toda la familia, también los hijos, viajan cruzando las fronteras de los países.

Como los años de educación obligatoria y los costes de educación varían de un país a otro, es un tiempo en que al casarse y tener un hijo, los padres tienen que plantearse con seriedad dónde, en qué idioma y de qué manera educarlo.

\* Educadora e intérprete, coordinadora de la asociación literaria Mikage Kagetsu y miembro activo de APEJA, Asociación Peruano-Japonesa.